



Орган Лемковского Союза

Пренумерата в краю:

30 грошей місячно,  
80 „ квартално,  
1.50 „ полрочно,  
3 зл. рочно.

В Америці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:  
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,  
20 кор. рочно.

Ціны оголошень:

Ціла сторона 120 зл., 1/2 сто-  
роны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл.,  
1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.;  
оголошення малы за 1 мм. 20 гр.,  
в тексті 30 гр., перед текстом  
40 гр. При місячном и долшом  
оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крынци. — Адрес „Лемко“ Крыница.

## Приїзд П. Президента Річипосполитой до Румунії.

П. Президента Річипосполитой, котрый выїхал до Румунії, витано торжественно. На его честь отбыла ся в Букаресті барвна войскова ревия.

Перше велике официальне привитане на румунской землі отбыло ся на дворци в Бакау, где поїзд приїхал о год. 0,17.

Чим ближе Букареста тым приняте мало торжественнійший характер. О год. 15 м 15 устал рух в цілом Букаресті. Бульвары, ведучи ку місту, а также цілий центр, были обставлены кордоном полициянтов, одітых в білы, полотняны мундуры и тропикальны холмы. От стации аж по центр міста, на пространстві 6 км. ідут оден за другим самоходы, с котрых многы сут прикрашены хоруговками о барвах обох держав.

Стация в Букаресті прикрашена святочно.

Побудовано нарочно на тоту ціль нову салю рецепційну, окружену лісом столбов с флягами. Со стации видно ряды войск в парадных мундурах, отбивающих чудно на фоні квітовых газонов.

В рецепційной салі собрало ся ціле румунске правительство с премьером Татареску, председателі сената и сейма, дыпломаты, члены польского посольства в Букаресті и т. д.

На пару минут перед приїздом нарочного поїзда, котрым приїхал П. Президент, появил ся на стации темно-синий самоход, с котрого висіл король Кароль II. и наслідник престола Михаил.

По приїзді поїзда король привитал сердечно П. Президента и оба отїзджают в повозі, запряженом в 6 коней, до королевского замку.

ности — вон с комисарията комисары народны. Всяди вынаходит ся „агентов фашизма“, котры дезорганизуют совітске жите.

Отгрывают важну ролю также личны рывализации, бо така ест судьба всіх революцій. Тоты, котры приходят до власти в потоках пролятой крови, мусят ся взаимно мордовати. Не знают преця шкруполов и в борбі о власть не цофают тя перед ничим. Безжалостны для других, сами живут в вічном страху.

## Совіты отжидовяют ся.

Недавно переведено в Совітах выборы до окружных партийных властей. В округах: ленинградском и московском выбрано секретарями комитетов самых сторонников Сталина.

Характерыстичне ест, же в результате голосования пропали всі кандыдаты — жиды. Гдеяких партийных достойников-жидов не выбрано анн кандыдатами на делегата.

## МАСОВА ЧИСТКА В СОВІТАХ.

Чистка в Совітах обнимат штотраз ширши кругы. По самоубийстві Гамарника аростовано однодо с найталантливых совітских генералов, маршала Тухачевского, а погодивше дыктатора Далекого Выходу, маршала Блюхера.

Маршал червеной армии Блюхер приїхал до Москвы, завозванный на нарады в звязи с увязненем Тухачевского и самоубийством Гамарника и удал ся на Кремль, где по бесіді со Сталином его арестовали. Маршал Блюхер, то человек, полный тайн. До тепер не знае никто, кым был он передом и соткаль походит. Вокруг его личности кружат численны легенды. От 8 літ ест он начальным вождем червеной армии на Далеком Выході. Армию свою довел он до великой могучости и стал ся праві независимым от Кремля.

Газеты с Москвы доносят, же там кружат слухы о аресті заступника комисара правосудия Крестинского. В комисарияті заграничных справ мал быти арестованный начальник німецкой секции Штерн, в комисарияті совхозов усунено заступника комисара

Островского и начальника полит. выділа Сомса, а на их місце назначено Темкина и Кудриявцева.

Сенсаційно звучит вість о увязненю заступника председателя совітов комисарей (вицепремера) РУДЗУТАКА.

Чистка не оминула и людей руководячих совітским промыслом. Усунено там много видных людей и замінено другима.

Якаж ціль може быти той массовой чистки? Безспорно ряды Сталина и его сторонников не подобают ся численным масам населения России и тых, а по крайней мірі, их видных представителей, хоче Сталин здавити. Але ест там и друга и то важнійша причина чистки. Сталин видит, же в России ест біда. Поля не засіяны, для скота бракуе паши, нужда закрадат ся до хат селян и причину біды трета на когоси звалити.

Сталин хоче сошмарити с себе ответственность за недолю стошестдесятох миллионов населения Совітов. Ест зле в рольництві — то змінят ся людей в комисарияті рольництва и совхозов, не добре діе ся в промышлен-

## Роботничий рай в Совітах.

„Легкая Индустрия“ с 9. мая т. р. подае выказ цін сїстных продуктов, яки мают обовязовати в Совітах в р. 1937:

Чорный хліб	1 кг.	—	руб. 85 коп.
Пшеничный хліб	1 „	1 „	— „
Мука	1 „	2 „	90 „
Каша	1 „	2 „	50 „
Мясо	1 „	7 „	60 „
Колбаса	1 „	11 „	— „
Масло	1 „	16 „	50 „
Цукор	1 „	4 „	— „
Выробы цукровы	1 „	6 „	40 „
Мыло до праня (кусник)	1 „	— „	55 „
Махорка (пачка)	— „	— „	50 „

Роботники сут там поділены на категории и зарабатуют: работник неквалифицированный — 100 до 120 рублей, работник квалифицированный — 250 до 400 рублей, а стахановец — до 500 рублей. Роботницы достають 70 до 100 рублей. С того припадат на ріжны податкы около 25% т. е четверта часть.

Не трудно с того обчислити, же „жите стало ся в Совітах суте и веселе“, як сказал Сталин.

## „МАЛЯРИЯ“ НА КРЫМІ.

До найздоровших закутин світа належить Крим, положений над морем. Тому с'їзджат там кожного року маса народа, хочакого поправити своє здорове. Мягкий климат Крима дійствує чудесно на недуги ключей, а морські і болотні купелі привертають снагу покорченим через гостець рукам і ногам. Каждый, хто там виїзджат, не може нахвалити ся тамтешного климата, аж нагло на весну т. р. появила ся там... малярія.

Советські газети донесли, же заряд трусту кураційних місцевостей полудневого побережа Крима в Ялті достал с Москвы асыгнату на 1 миллион рублей на цілі борбы с маляриом

Тепер выяснило ся, же была то замаскована помоч для гдеяких достойников с трусту, котры тоту суму закрали и розстратили.

## С испанской войны.

В Испаний идут дальше завзяты бои.

**На фронті мадритском** червены войска вытерли повстанцов с гдеяких пунктов коло Пардо на запад от Мадрыга. Повстанцы понесли великы втраты.

**На Гаадахарском фронті** червены войска отняли у повстанцов 8 сел и заняли новы позыции, котры сейчас укріпили, штобы их удержати уж на все.

**На бискайском фронті** припустили атаку повстанцы, котра однак по долшом завязтом бою была задержана червеныма войсками.

**На астурийском фронті** ударили червены войска на позыции повстанцов и примусили повстанцов по паругодинном завязтом бою до отступленя.

Повстанцы достали новы подкріпленя в силі 14000 людей. Тоты подкріпленя улучшають положене войск ген. Франко. Однак

помимо того червены войска мают значну перевагу, если иде о число воовуженых сил, котрыма може распоряджати. Прибыте новых войск уважають за вступ до новой офенсызы против червеной армии. Офенсызу таку хоче ген. Франко перевести як найскорше, штобы пак в липни распустити часть войска на полевые роботы, бо цызыльне населене не потрафит само перевести потребных полевых работ.

Сами урожаи заповідають ся середно. Але по близко оденадцетох місяцах войны припасы провьянтов вычерпали ся праві цілковито и прото дальше ведене войны зависит в великой мірі от новых жнив. В том отношении положене повстанчих войск ест лучше як войск правительственных, бо в руках повстанцов находят ся тоты терены Испании, котры в иормальных часах заосмотряют цілу Испанию в пшеницу, мясо, цукор и набіл.

климат. На том острові ест тепер всього дві хаты и монастыр с X віка, в котром жие 5 монахов.

Тот остров має стати ся державом калік. Там будут высыланы калікы с всіх других держав.

## Новый проект поділа Палестыны.

Газеты подають, же англицке правительство приготовало новый, дост орыгинальный проект поділа Палестыны. Дня 18. липня проект тот буде предложеный мандатной комисии в Женеві, а в серпни рочному собранію Лиги Народов.

Ведля того проекта для арабов має ся утворити королевство, в склад котрого ввойде горішна часть Палестыны. Тото королевство має быти злучене с землями емира трансйорданского Абдуллы С решты Палестыны мают утворити жидовску республику, зложену с земель: Ерусалима, Вифлеема, Назарета и части порта Хайфа. Мандат на тоту республику буде отданый Лигі Народов. Там будут жити жиды.

Антлия хоче залержати мандат над Палестыном через три літа, а потом так королевство арабске, як и жидовска република могут вступити до Лиги Народов так як Египт, Ирак, Сырия и Ливан.

нашол ся пастор Джердайн, котрый выїхал до замку Канде и повінчал князя.

Тепер князь и княгыня Виндзор переїхали до Австрии и мают поселити ся на 3 місяцы в замку в Вассерлеонбург. Приїзд князя до замку спричинил сильне оживленя місточка, в котром появила ся маса фотографов и журналистов.

## Показ культуры села.

В Лискові коло Калиша, воев. лодзке, организовало ся выставу рольничо-кооперативну п. н. „Робота и культура села“. Термин открыта той выставки ест устаденый на день 8. червня, а закрыте на день 4. липня.

Выстава має обняти всі ділы рольничо-сельского господарства и так: рольничо-годовельный, пасічний, садовничий, кооперативный, домашно-промысловый, культурно-просвітительный, социальной опеки, гигиены, обороны державы, спортивный и т. д.

Организуе тоту выставу Рольна Палата в Лодзи, котра выбрала село Лисков прото, же ест то село, котре стоить барз высоко под взглядом культуры, просвіты и богатства. Село то поднесло ся на тот высокый уровень в коротком часі.

В р. 1900 до парохии Лискова пришол новый священник Близинский. Застал село занедбане и бідне: пиянство, темнота и голод. Писати и читати мало кто уміл. Кс. Близинский взял ся до роботы и за 37 літ село перемінило свой вид. Тепер выгядат оно, як місточко. Чисты хаты, а в них просвічены люди. В селі всілякы институты, як торговельно-рольничий кооператив, котрый має склад, пекарню, цегольню, різню и бетонярню. В р. 1936 оборот того кооператива выносил 494.000 злотых.

В селі ест также кооперативна молочарня, котра має 15 филий и 2.218 членов. В р. 1936 переробила тота молочарня 1.812.000 л. молока и выплатила членам за молоко 150.000 зл. В Лискові ест также Народный Дом о салі, котра може помістити 300 люда, Каса Стефчика о рочном обороті 310.000 зл., сиротский приют, фахова школа женска, промыслово-механична школа мужеска, шпиталь, дополнителны курсы, лікарско-гигиеничны poradні, купелевый дом с ваннами и машинами до праня. Если бы у нас всі села были такы, то мы не постыдали бы ся перед Даниом ци Голландиом што до организации села.

Прото тыж вартат видіти тото село и вартат видіти тоту выставу, на котрой буде все, чого селянин потребуе. Выдаток на дорогу верне ся, бо там можна видіти неодно добре, положительне для села. Для прогулок, зложеных с больше людей дають желізнични знижки.

## Што можна видіти в советском павильоні на парижской выставі.

Кореспондент „Последних Новостей“ подає, же на выставі в Парыжі в советском павильоні ест велика книга, до котрой мают вписывати ся тоты, котры звиджуют тот павильон. На пару перших сторонах той книги находят ся назвиска ріжных людей, а дальше участники прогулок почали вписывати свои мысли. Меже тыма мыслями видно там и такы написы: „В свободной советской России за дуже убивают“, або: „Я повірю, што в СССР. ест свобода в тот день, коли советским работникам позволят приїхати на выставу“ и много нших интересных мыслей, котрых однак не можна выписати, бо при книгі стоить сторож, котрый не позволят нич с книги отписати. Книга тота становит ся атракциом павильона, Коло ней все полно народа.

ПОМІЩАЙТЕ  
ОГОЛОШЕННЯ  
В ГАЗЕТІ „ЛЕМКО“.

## Держава калік.

Оден остров грецкого архипеляга Кира Панагия має быти заміненый в независиму державу и населеныи самыма каліками.

Тот смілий плян подал імецкый лікар, хирург д-р Ессер, котрому грецке правительство прирекло отступити на тоту цілі остров, а „Иститут меженародной кооперации“ — моральру полдержку.

Д-р Ессер ампутовал в своем житію тысячи рук и ног и звернул увагу на тото, же шпиталь выпускає калікы, котры не могут дати собі раду в житію и бідуют. Причином того ест факт, же люди, котрым отнято руку, або ногу, не привыкли обходити ся при роботі без того члена организма и не могут заробити на свое удержане. У д-ра Ессера повсталa мысль, штобы для тых несчастных сотворити новы слособы заробка и штобы калікы научили ся робити при своем каліцтві. На такый центр надає ся найлучше оден с островов на Середземном морі. Початково д-р Ессер звернул ся до „Муссолининого“ о такый остров, але Италия не має нич подходячого. Натоміст грецке правительство заинтересовало ся сильно провктом д-ра Ессера и отступило на тоту цілі остров **Кира Панагия**. Ест то невеликый остров — о пространстві 28 км<sup>2</sup> (7 км × 4 км). Остров ест покритый олівныма гаями и має здоровый

## Князь и княгыня Виндзор в Австрии.

Бышый король Англии, котрый отрек ся короны, оженил ся с п. Симпсон в замку Канде, положепом во Франции. Супружеству тому спротивляло ся англицке правительство и вымогло ня родини князя Виндзор, же никто не поїхал на его весіле. Также духовны власти выдали пасторам заказ повінчати кн. Виндзор и п. Симпсон. Помимо того заказу

## Высоки кары за шкоды в лісах и полях

превиджат новый закон.

В 30-ом номері Дн. З. Р. П. с дня 14. IV. 1937 поміщено новы закон, котрый предвиджат высоки кары за лісовы и полевы шкоды

Выдане такого закона было у нас потребне, бо на жаль люды ище за мало шануют чужу власность, особенно, если расходит ся о смеречка, або яличку Кары предвиджены тым законом сут высолы и так: если кто пасе статок, коні, а навіт гуси в лісі, або на орном поли, подпадат карі ареста до тыждня и карі грошевой до 250 зл. Если пасе на чужой луці, або пасовиску, платит кару до 100 зл. Если переїзджат, або переганят статок через чужу луку або пасовиско, наражат ся на кару до 25 зл., а при переїзді через поле орне, засіяне, або ліс — на кару 100 зл. Кто ходит по чужом лісі, в місцах забороненых, може заплатити кару до 100 зл. Ходжене и доптане засіяного поля, травы и т. д. ест каране каром до 20 зл. Если кто не хоче злізти с чужого поля, хоц бы и незасіяного, пасовиска, або луку, може быти караный каром до 100 зл.

Значно выши кары сут приписаны для тых, котры вырубуют в чужом лісі дерево, або заорают дерево звалене або вырубане. Они подпадают карі грошевой до 3000 зл. и карі ареста до 3-ох місяцов, а если забрали с чужого ліса галузи, корені, кряки, або выкарчили пняки без згоды властителя, то подпадают карі ареста до 2-ох неділь и карі грошевой до 500 зл. Выключене може быти лем втотчас, если на пр. в подорожи зламе ктоси колесо и вырубат собі друк, штобы доїхати до хаты.

Кары тоты наклады на жадане властителя староство, не суд. Пошкодованый властитель може однак цофнути скаргу и в том случаю староство не вызначат кары.

Законом сут предвижены высоки кары также на тых, котры купуют, або принимают крадене дерево. Кары тоты могут быти так высоки, як и кары для шкодников.

### НАШЛА РАДУ.

Сара: Што тобі Мошкуню, што тобі болит? — повідж Мошкуню!

Мошко: Ай, вай мір, Сара! Ище планьше! Я мам заран заплатити 1.000 злотых, а я не мам ани 100. А тот ганеф Ицко, то оно таке брыд, оно не ма ани кус милосерде для бідного жидка.

Сара: Котре Ицко, ци тото, што ту мешкат зараз напротив нас?

Мошко: Тото само, тото гросецуриц.

Сара: Чекай Мошко, я му заплачу за то, же оно тобі не дае спати. — Отверат окно и кричит голосно: Пане Ицик, пане Ицик!

Ицик будит ся, стае в окні и пытат ся счудованый: Вус ист пані Сара?

Сара: Пане Ицик, мое Мошко мае вам одати завтра 1.000 зл. Штимт?

Ицик: Но то што, як мае одати, то одать завтра и по што робити в ночи таке крик?!

Сара: Та ходит о тото, же мое Мошко и завтра не одать, бо не мае. Вы пане Ицик ся грубо мылити, што вы тот піяз завтра достати. Я лем хотіло повісти, штобы вы завтра дармо не ждало на моего Мошко.

Ицик (бішений): Ни, шляг доль...

Сара (закрываючи окно): Видиш Мойше, тепер уж, тот ганеф, не буде могло спати, а ты спий, Мойше, спий, шлюф!

Закон наклады кары до 10 злотых на тых, котры в чужом лісі зберают без позволения постелине, траву, мох шишкы, грибы, ягоды и други овочи, а до 50 зл. на тых, котры выкошуют на чужих полях траву в невеликом количестві, або забирают с чужого поля землеплоды.

Карі до 100 зл. подпадают тоты, котры на чужих грунтах выдобывают пісок, шутер, глину и т. д., копают ямы, а также и тоты, котры на чужий грунт вышмаряют сміте, камені, або нечистоту.

Кромі кар, шкодники мусят заплатити за шкоду в двойной высоті. За діти отвічают родичи, а за пастуха властитель звірат.

## Объявления.

На основі уповажнення Воеводы Краковского с дня 14/XII. 1936 (Дн Воев. Ч. 29. поз. 158 и по выслуханю опинии Комисии для баданя цін, устанавлям ниже поданы цінны артыкулов першого запотребования с важностью от 4. червня 1937 р.

	Повіт новосандецкый		Крыница и Мушина	
	за 100 кг. гурт	за 1 кг. деталь	за 100 кг. гурт	за 1 кг. деталь
мука житна				
О — 82%	34 зл.	0,38 зл.	35 зл.	0,39 зл.
хліб с муки				
О — 82%		0,33 „	—	0,34 „
грысик	49 „	0,54 „	50 „	0,55 „
каша ячменна	36 „	0,40 „	37 „	0,41 „

Кава зерняна: в повіті новосандецком разом с рыницом и Мушином

а) фирмы Генрыка Франка и Сыны				
кава слодова кс. Кнейпа в оп. 1/2 кг.			0,40 зл.	
кава слодова кс. Кнейпа в оп. 1/4 кг.			0,40 зл.	
кава слодова кс. Кнейпа в оп. 1/8 кг.			0,20 зл.	
кава житна Пероля в оп. 1/2 кг.		0,75 зл.		
кава житна Пероля в оп. 1/4 кг.		0,40 лл.		
кава Енрильо в оп. 1/2 кг.		1,05 зл.		
кава Енрильо в оп. 1/4 кг.		0,55 зл.		
кава Енрильо в оп. 1/10 кг.		0,25 зл.		
б) для выробов фирмы Бом и Глеба:				
кава слодова Бома в оп. 1/2 кг.		0,75 зл.		
кава слодова Бома в оп. 1/4 кг.		0,40 зл.		
кава слодова Бома в оп. 1/8 кг.		0,20 зл.		
Мішанка Бома в оп. 1/4 кг.		0,55 зл.		
Мішанка Бома в оп. 1/10 кг.		0,23 зл.		
в) для выробов фирмы „Стелля“:				
кава слодова в оп. 1/2 кг.		0,75 зл.		
кава слодова в оп. 1/4 кг.		0,40 зл.		
кава слодова в ол. 1/8 кг.		0,20 зл.		
Мішанка люксуова Ч 115 в оп. 1/4 кг.		0,55 зл.		
Мішанка люксуова Ч 115 в оп. 1/10 кг.		0,23 зл.		
Мішанка люксуова Ч 119 в оп. 1/10 кг.		0,25 зл.		

Кто буде жадати, або брати выши цінны, буде караный по мысли Зар През. Р. Посп. с дня 31. III. 1926 Дн. З. Р. П. Ч. 91 поз. 527 каром грошевом до 3000 вл, або арештом до 6 неділь, взгядно обома карами лучно.

Закон тот ест направду острый, але лем острыма средствами даст ся выкоренити гдеякы злы привычки, а до таких належит ходжене дітей до чужих садов по яблока, ламане овочевых дерев при дорогах, выпасане сусідам пасовиск и лук, и лісовы крадежи. Особенно тоты послідны закоренили ся в гдеякых селах сильно и приняли великы розміры. Люды в тых селах не уважают лісовой крадежи за крадеж и не уважают ю за штоси постыдного. Зрештом в загалі пошановане чужого добра ест ище у нас слабо розвинене и много нам бракуе, штобы мы могли зрванати ся с такыма краями, як Швеция, Норвегия, Дания и Финляндия, где можна оставити без дозору на пару дней свои річии никто их не рушит.

## Волна с дерева, опоны с угля и вапна.

Німеччина робит все, штобы унезалежити ся цілком от заграницы. Приходит ей то то трудно, але поробила она в том напрямі великы поступы.

На выставі: „дайте мі 4 рокы“ видно самоходны опоны зроблены с так званой буны. Буня, нбо штучный кавчук ест выроблена с угля и вапна. Як? То тайна, котру стережут. Показуе ся, правда, фотографии фабрыкы, але не здраджат ся никому, як перерабат ся угель и вапно на „буну“. Опоны с буны мають быти барз добры и сут затверждены через войско. Мають лем тот оден ганч, же сут дорожши от звычайного кавчуку.

Другым важным вынаходом ест штучна волна „вистра“. Ест она продукована с букowego дерева. До тепер не робят ище одежи с самой бучины, але до правдивой волны додают „вистры“ 30 процент. Тоты вынаходы можут выкликати полный переворот в господарском житю.

Але не все даст ся заступити подділками. Желіза, міді и других металей не даст ся ничим заступити. Ту Німеччина може лем впровадити велику ошадность и так она робит. Вздержуе ся там будовельный рух. Особенно поручат ся давати як найменьше жельбетонов. Никель заступат ся также, где лем можна. Щадит ся также аж и тубкы от паст, на котрых помічат ся написы, штобы их не вышмаряти, лем звертати до фабрык.

Але тото все може вздержати рух в фабрыках и увеличити число безработных. Боит ся того Гитлер и тому старат ся о зворот кольонии, а по крайной мірі, о тото, штобы достати потребны руды и суровы товары, потребны до дальшого розвита промысла, а также о кредиты от других держав. Прото она хоче зблизити ся до Англии. Але Англия рада, же Німеччина мае свои клопоты и не може ся барз скоро вооружати.

**Сушены помидоры.** Помидоры можна и сушити. Краеме середны помидоры на тонкы качала и сушиме их на лісках. С сушеных помидоров робиме сосы и зупы. Найздоровши однак сут помидоры свіжи. Овочи треба перед ідженем добре обмыти. Име их с хлібом. Ліпше смакуют, як их посолимe и попоприме. Кто любит, може додати покрайной цыбулі.

## Що чути в світі.

**В Японії вибрано нове правительство.** Новий кабінет японського правительства, котрому передсідателює кн. Коїе вітають праві газети, яко кабінет умірений. „Посліднія Новости“ Милюкова пишуть, што сам премьер нового правительства Коїе єст знаный яко политык умеренный и тот факт являть ся гваранциом, же єго кабінет не буде орудиєм в руках военных кругов. По новом кабінеті сподівають ся же наступит успокоине на Далеком Выході.

**В Америці штрайки.** Штрайки в металургичных заводах в Америці розширяють ся. Головными центрами штрайку сут міста Варрен и Вунчстонг.

В Варрені часть работников в числі 1800 людей робит. Штрайкуючи работники хотят примусити всіх до штрайку и прото работники, оставши ся при роботі, не выхают совсем с фабрык. Поживу привозят им до фабрык самолетами. На заводах Форда работники высказали ся против штрайка.

**Полярна стация на острові Рудольфа.** Начальник першой зимовки на полн. бігуні подав в „Правді“, же стацию тоту приготавил он на приказ проф. Шмидта в послідных двох літах. На острові том живе тепер 24 люда. Переважно сут то механики, техники, радисты и летчики. Для них побудовано два великы дома, каждый о 8-ох комнатах, кухні, ванні и т. д. Побудовано там также два магазыны, оден на провіанты, другый на техничны приборы.

Остров Рудольфа єст покритый вічным ледом. Живе там много полярных птахов. От острова Рудольфа до Москвы воздушном линиом єст 3000 км., а до полночн. бігуна 900 км., до острова Патрыка (у берегов Канады) — 2300 км., а до Сан-Франциско 6300 км.

Найблизша научно-технична стация находит ся на землі Франца-Йосифа, побудована ище в р. 1929.

**Загынул журналист.** Пропаганда червеной Испании подчеркує на каждом кроці идеальну свободу и найдалше госунейый либерализм, с якими встрічают ся всі заграничны журналисты, хотры приїзджают до Испании.

Так пишуть также гдеякы польскы журналисты с Варшавы, але многы факты показуют нам, же так не єст.

В початках марта приїхал до Барцельогы с рамени штокгольмской газеты „Социаль-Демократ“ журналист шведский Марк Рейн. Рейн походит с Росии и єст жидом. Он выемигровал по 1937. р. с Росии. До Испании приїхал он не лем с нансеновским паспортом, але кромі того мал с собом много рекомендующих листов до ріжных достойников в Испании.

Рейн записал ся кромі того до союза заграничных журналистов, существующого в Барцельоні и распочал свою роботу, присылаючи редакции своей газеты корреспонденции.

Рейн однако, яко социал-демократ, дост критично смотріл на ряд заряджень владітелей Испании, а передовсем не одобрял способу поступаня анархистов. Понятно, же не писал того в корреспонденциях, бо того не пропустила сы цензура, а лем выповідал свои взгляды в бесідах с другыма журналистами.

По одной с таких бесід, дня 9 квітня вечером около год. 11 Рейн попрощал ся с товаришами и удал ся до себе до готелю „Континентах“. Слідуючого дня оден єго колега зателефоновал до Рейна, а коли тот не отозвал ся, зашел до готелю и ту переконал ся, же Рейн до готелю не вернул.

Звернено ся до барцельонских властей, але даремно. Власти не попали на слід загынення Рейна. Почали журналисты сами глядати и довідали ся лем того, же того дня пытаню ся в готелю пару раз, што робит днями Рейн и коли он вертат до готелю. Больше нич до того часу не вияснено, хоц уж прошло 2 місяцы. Человек загынул и пропал, не оставляючи за собом жадного сліду.

Не подобал ся червеным властям, бо за мало их хвалил и ту крыве ся вся тайна єго трагедии.

## Вісти с краю.

**Глядають закопанных грошей.** Полковник Малиновский, будучи в Рембертові, подслухал розмову трох работников. Оден с них оповідал о том, же в р. 1916 недалеко Модлина цофаючи ся росийскы войска закопали два великы міхы серебра и оден куфер золотых рублей. Тайну, где были закопаны гроши, знало трох вояков-поляков. Оден с них погыб на войні, другый умер перед пару літами. Плян того місца попал в руки третьего, котрый мешкал в Лодзи. Воякы не глядали грошей, бо не мали средств на переведене роскопов. Перед місяцом умер и третий вояк и оставил плян своей жені

Полковник заинтересовал ся том мало віроятном историом и довідавши ся от работников о адресі вдовы, поїхал до Лодзи и достал плян.

Ведля того плану гроши сут закопаны в маєтку Ковалевского в селі Галахы коло Модлина, в 50 метрах от старой студні.

Полковник принял до себе яко компаня Ковалевского и оба наняли парудесятох работников, котры роскопуют землю. До того часу грошей не нашли.

**Паралитыка вылічил злодій.** В поїзді, ідучом с Цехоцинка до Лодзи іхал Я. Бржезинский, котрый был спарализованный и не потрафил станути на ноги. Бржезинский,

вертаючи с курации с Цехоцинка, оповідал о том товаришу подорожи, додаючи, же в сусідном переділі находится єго послугач.

В Кутні, коли поїзд уж рушал, тот незнаый пассажер хопил несподівано валізу хворого и почал утікати. На тот вид Бржезинский, котрый уж от пару літ не ходил о власных силах, сорвал ся и выскочил за злодієм. Неждана погоня так перерезала злодія, же шмарил валізу и скрыл ся в толпі.

Задержано поїзд и хворого запроваджено до вагона. Але яке здивоване было у всіх, коли переконано ся, же Бржезинский почал ходити о власных силах и выздоровіл совсем.

## ВАЖНЕ ДЛЯ ДЯКОВ.

Повідомляю интересованных кандидатов на дяков, а также неиспытанных дяков, желающих здати испыт, што

дня 16. серпня 1937 открываю

3—4 МІСЯЧНЫЙ КУРС ДЯКОВСКИЙ.

По окончено курсу кандидаты поддадут ся испытю в Мысцові перед Комиссиом делегованом через Апостольску Администрацию.

Платня за науку 15 злотых місячно. По близши информации звертати ся под адр.

МИХАИЛ ФЕЦИНА

пів. церк.

МЫСЦОВА — почта Жмигород.

В прекрасной горской курационной місцевости повіта горлицкого иде на продаж

## НОВА ВИЛЛЯ

о 5-ох покоях с верандами и сутерынах.

В кухні водопроводы. Вилля умебльована. До виллі належит яринный огород и 2 моргы управленого и засіяного поля. Полный инвентар господарский живой и мертвый.

Близши информации у настоятеля

РУССКОЙ БУРСЫ В ГОРЛИЦАХ.

КУПЛЮ ВЕЛИКУ ИЛЮСТРОВАНУ БИБЛИЮ  
О. МАЦАКА.

Адресовати до администрации „Лемка“  
Крыница.

КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЕБЕ НА СТАРОСТЬ И РОДИНУ

ОТ НУЖДЫ И ГОЛОДА, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ ВІНО.

НЕХАЙ ЯКНАЙСКОРШЕ

заасекурує ся  
в асекураційном Товаристві

**ВИТА И КРАКОВСКЕ**

во ЛЬВОВІ

Асекурацию принимают на цілой Лемковщині  
представителі: гг. Осиф Ямовицкий — Крыница - Село  
и Михаил Перелом — Сянок.